

TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, n. 4  
70026 Modugno (Bari)  
Italien

Seite 1 von 1

**Lieferschein**

|                                                                                                                                                |  |                                                                                               |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| UST-IDNr Lief<br><b>DE306685527</b>                                                                                                            |  | Nr./ No.<br><b>19001455</b>                                                                   |  |
| UST-IDNr Kunde<br><b>IT04886850728</b>                                                                                                         |  | Datum / Date<br><b>08.02.2019</b>                                                             |  |
| Kunde<br>Customer<br>Client<br><b>101102</b>                                                                                                   |  | Lieferant<br>Supplier<br>Fournisseur<br><b>91002733</b>                                       |  |
| Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum<br>Customer Identification / Order No. / Date<br>Référence client / N° et Date de la comm. |  | Abschluss-Nr.<br>Additions<br><b>550003951601</b>                                             |  |
| Versandart<br>Type of shipment<br>Mode d'expédition <b>Truck</b>                                                                               |  | Unsere Abteilung<br>Supplier Department<br>Département fournisseur                            |  |
| Abholung Sped. Schweitzer GmbH                                                                                                                 |  | Hausruf<br>Tel. Ext.<br>Tél. Intér.                                                           |  |
| Frei<br>Paid<br>Franco                                                                                                                         |  | Unfrei<br>Unpaid<br>Port dû                                                                   |  |
| Verpackungsart<br>Packaging<br>Mode d'emballage<br><b>siehe unten</b>                                                                          |  | Bruttogewicht kg<br>Gross Weight kg<br>Brut Poids kg<br><b>4.065,60</b>                       |  |
| Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition<br><b>Magna PT S.p.A.<br/>Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien</b>           |  | Nettogewicht kg<br>Net Weight kg<br>Net Poids kg<br><b>3.225,60</b>                           |  |
| Work-Nr.<br>Customer Factory<br><b>100</b>                                                                                                     |  | Empfangs- / Abladestelle<br>Unloading location<br>Lieu de déchargement (code)<br><b>14249</b> |  |
| Pos. Teilenummer / Auftragsdaten<br>Customer Part No.<br>N° de pièce du destinataire                                                           |  | Menge<br>Piece<br>Quantité                                                                    |  |

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der  
TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe [www.trimet.de](http://www.trimet.de)).

10 30451.02

300 Stück

Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Diesel  
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3144.61  
Zeichnungsstand: 15.05.18  
Ihre Artikelnr 2510314461  
Werkstoff: Leg. 226  
HS-Code 76169910  
Country of Origin DE  
Gewicht (MTZ): 3.225,600 kg

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **300**  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: **10**  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: **01.02.19**  
Firma: *[Signature]*

**Verpackung**

TBA-500002 DCT300 DAG FT  
TBA-501494 Basispalette HDPE

60 Stück à 0 Stück  
10 Stück à 30 Stück

660 kg  
180 kg

**Lieferung** FCA-frei Frachtführer  
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

**180217158**  
**5009040855**  
**21939**

|       | Eingangsvermerke | Mengenprüfung | Güteprüfung | Empfänger | Rechnungsprüfung |
|-------|------------------|---------------|-------------|-----------|------------------|
| Datum |                  |               |             |           |                  |
| Name  |                  |               |             |           |                  |

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1  
D-06493 Harzgerode  
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200  
[harzgerode@trimet.de](mailto:harzgerode@trimet.de) • [www.trimet.de](http://www.trimet.de)

Geschäftsführung: Luigi Mattina • Minfen Gu  
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166  
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416  
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00  
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

# Speditionsauftrag / Forwarding Order

|                                                                                                                  |                                                                          |                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Lieferant-Werk<br>Supp.Fact.<br>TRIMET Automotive Holding GmbH<br>Aluminiumallee 1<br>D-06493 Harzgerode     | (2) Lieferanten-Nr.<br>Supplier No.<br>91002733                          | (3) Speditionsauftrags-Nr.<br>Forw. Order No.<br>90148                                                                                                    |
| (8) Sendungs-/Lad.-Bezugs-Nr.<br>Sending Ref. No.<br>170                                                         | (5) Beladestelle<br>Loading location<br>D-06493 Harzgerode               | (4) Nr. Versender b. Spediteur<br>Sender No.                                                                                                              |
| (11) Empfänger-Werk<br>Customer Factory<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno BA<br>Italien | (12) Kunden-Nr. / Customer No. 2101102                                   | (6) Datum / Date 08.02.2019 (7) Relations-Nr.                                                                                                             |
| (14) Anliefer-/Abladestelle<br>Unloading location<br>14249                                                       | (15) Versendervermerk für Versandspediteur<br>Notes for Forwarding agent | (9) Versandspediteur<br>Forwarding ag.<br>Schweitzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br>Deutschland |
| (13) Bordero-/Ladeliste-Nr.                                                                                      |                                                                          | (10) Spediteur-Nr. 100074<br>Forw. ag. No.                                                                                                                |

(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 14.02.2019

(17) Ankunftszeit / Arriving time 15:00

| (18) Lieferschein-Nr.<br>Del. Note | (19) Anzahl<br>Quantity | (20) Verpackung<br>Packaging | (21) SF | (22) Kunden Artikel-Nr.<br>Part No. Customer | (23) Packmittel-Gew.<br>Package weight kg | (24) Bruttogewicht<br>Gross weight kg |
|------------------------------------|-------------------------|------------------------------|---------|----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|
| LS 19001455                        | 60                      | TBA-500002 DCT300 DAG FT     |         | 2510314461                                   | 660,00                                    | 660,00                                |
| LS 19001455                        | 10                      | TBA-501494 Basispalette HDPE |         | 2510314461                                   | 180,00                                    | 3.405,60                              |
| LS 19001457                        | 180                     | TBA-500002 DCT300 DAG FT     |         | 2510314661                                   | 1.980,00                                  | 1.980,00                              |
| LS 19001457                        | 30                      | TBA-501494 Basispalette HDPE |         | 2510314661                                   | 540,00                                    | 10.216,80                             |

|                                                                                                            |            |                                          |                                                                                                                                      |                                             |               |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------|----------------|
| (25) Summe<br>sum                                                                                          | 280        | (26) Rauminhalt cdm/ Lademeter<br>volume | 24,856                                                                                                                               | Summen<br>sums                              | (27) 3.360,00 | (28) 16.262,40 |
| (31) Frankatur                                                                                             | 1          | (32) Warenwert<br>SVS/RVS                | 100.275,72                                                                                                                           | (33) Versicherungswert<br>Transp. assurance |               |                |
| (35) Anlagen                                                                                               |            |                                          | (36) Auftrags-Nr. Kunde<br>(37) Kontierung<br>(38) Transportmittel-Nr.<br>(39) LKW-Code<br>(40) Versandart<br>(41) Abrechnungs-Schl. |                                             |               |                |
| (43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen. |            |                                          | (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten.                      |                                             |               |                |
| Datum                                                                                                      | 11.02.2019 | Uhrzeit                                  | 08:00                                                                                                                                | Unterschrift                                |               |                |



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-001548 vom 11.02.2019



19-001548

Ludwigsburg, 11.02.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                   |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>TRIMET</b><br>Automotive Holding GmbH<br>Aluminiumallee 1<br>06493 Harzgerode                                                                                                |                                                                  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                   |                                                                  | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> MODUGNO<br><b>Land / Pays</b> Italien <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> 14.02.2019             |                                                                  | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> Harzgerode<br><b>Land / Pays</b> Deutschland <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> 11.02.2019 |                                                                  | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                 |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>19001455<br>19001457 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>40                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebetelle                                                          | <b>14 Gewicht, kg, Poids, kg</b><br>16.262 | <b>15 Umfang cbm</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total</b>                                                                                                                                                                                     |                                                                  | 40,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        | 16.262,00                                                                                                                          |                                            |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                               |                                                                  | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                             |                                                                  | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                               |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                               | <b>Amthliches Kennzeichen</b><br><br><b>Nutzlast in t</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                 |                                                                  | <b>27 Ort und Tag der Entladung am</b><br>Via Carl-Benz-Straße 23 Modugno (BA)<br><b>Datum / Date</b> 14.02.2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        |                                                                                                                                    |                                            |                      |
| <b>20 TRIMET</b><br>D-06493 Harzgerode<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                          |                                                                  | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>I-70026 MODUGNO<br>14.02.2019<br><br>"Ricevuto in piena regola di<br>verifica da parte del destinatario" |                                            |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604